

Title	第三十九卷三号 安南訳語の研究(一) 陳荊和 正誤表
Sub Title	
Author	
Publisher	三田史学会
Publication year	1967
Jtitle	史学 (The historical science). Vol.39, No.4 (1967. 3) ,p.54(498)- 54(498)
JaLC DOI	
Abstract	
Notes	
Genre	
URL	<a href="https://koara.lib.keio.ac.jp/xoonips/modules/xoonips/detail.php?koara_id=AN00100104-19670300-0054">https://koara.lib.keio.ac.jp/xoonips/modules/xoonips/detail.php?koara_id=AN00100104-19670300-0054</a>

慶應義塾大学学術情報リポジトリ(KOARA)に掲載されているコンテンツの著作権は、それぞれの著作者、学会または出版社/発行者に帰属し、その権利は著作権法によって保護されています。引用にあたっては、著作権法を遵守してご利用ください。

The copyrights of content available on the KeiO Associated Repository of Academic resources (KOARA) belong to the respective authors, academic societies, or publishers/issuers, and these rights are protected by the Japanese Copyright Act. When quoting the content, please follow the Japanese copyright act.

安南訳語の研究 (一) 陳 荊 和 正 誤 表

		誤		正	
		名詞		名詞	
(三一〇)	二六頁九行	Benedict		Benedict	
(三一二)	二八頁一〇行	riang, 語		riang 語	
(三一五)	三一頁二行	核当		該当	
(三一八)	三四頁八行	Rivière noire	・紅河	Rivière noire	・紅河
(三二七)	四三頁五行	「垣」		「垣」	
(三三六)	五二頁一五行	langue		langue	
(三三七)	五三頁二行	Garai		Jarai	
(三四三)	五九頁註(1)	転易		転易	
( )	〃 〃 註(12)	Japan Poirier, Prese		Jean Poirier, Press	
( )	〃 〃 〃(〃)9行	Bùi-Quang-Tung		Bùi-Quang-Tung	
( )	〃 〃 〃(39)	d'histoire		d'histoire	
( )	〃 〃 〃(41)	僚(僚)為		僚(僚)為	
( )	〃 〃 〃(45)	vol. X,		vol. X,	
(三四六)	六二頁註(47)	frontière		frontière	
( )	〃 〃 〃(48)	Nguyễn-Đông-Chi		Nguyễn-Đông-Chi	
( )	〃 〃 〃	Van-học-sù'		Van-học-sù'	
( )	〃 〃 〃(53)	(一一〇五)		(一一六五)	
( )	〃 〃 〃(〃)12行	秋八月に「修文廟		秋八月条に「修文廟	
( )	〃 〃 〃(56)	開祐二八年条		開祐二年条	
( )	〃 〃 〃(58)	Đông		Đông	
(三四七)	六三頁註(65)	précis		précis	
( )	〃 〃 〃(〃)4行	littérature		littérature	
(三四八)	六四頁補註1行	area		Area	